

| | |
|------------------------------|---|
| ΙΣΤΟΡΙΑ: | Το κορίτσι βάτραχος |
| ΧΩΡΑ: | Κροατία |
| ΗΛΙΚΙΑ: | 7-9 |
| ΥΛΙΚΑ: | Λευκά χαρτιά, μολύβια, κηρομπογιές, ύφασμα, μπαστούνι, κεριά, χαρτόνι. |
| ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΙ ΣΤΟΧΟΙ: | Επεξήγηση της σημασίας και των αξιών του παραμυθιού. Εικονογράφηση της ιστορίας, δημιουργία ενός εικονογραφημένου γρίφου/ιστορίας. Δραματοποίηση της ιστορίας. |
| ΜΕΘΟΔΟΙ: | Μεθοδευμένη αφήγηση της ιστορίας, ακρόαση, αφήγηση, εκφραστικό διάβασμα, σχεδιασμός παιχνιδιών γνωριμίας, αυτοσχεδιασμός με μαριονέτες, κουκλοθέατρο, έκθεση |
| ΣΥΓΓΡΑΦΕΙΣ: | Εθνική και Πανεπιστημιακή Βιβλιοθήκη στο Zagreb Zagreb City Βιβλιοθήκες, Branch Selčina |

ΙΣΤΟΡΙΑ

Το κορίτσι - βατράχι

Κάποτε ζούσαν ένας σύζυγος και μια σύζυγος που είχαν σχεδόν γεράσει αλλά ήταν ακόμη άτεκνοι. Απελπισμένοι για παιδί, πάντα συνήθιζαν να προσεύχονται στο Θεό να τους δώσει ένα. Μόλις πήγαν σε ένα γεύμα για να γιορτάσουν, για ακόμη μια φορά προσευχήθηκαν στο Θεό για να τους παραχωρήσει ένα παιδί, ακόμη κι αν έμοιαζε με βατράχι. Μετά την επιστροφή τους στο σπίτι, η γυναίκα αισθάνθηκε ότι ήταν έγκυος και εννέα μήνες αργότερα γεννήθηκε ένα τι!?

Ένας βάτραχος!

Παρ' όλα αυτά, η Froggy ήταν η υπερηφάνεια και η χαρά τους. Το μικρό ήταν πάντα έξω στον αμπελώνα, και σπάνια θα ερχόταν σπίτι. Καθώς ο ηλικιωμένος πατέρας ήταν πάντα απασχολημένος δουλεύοντας στο αμπέλι, η σύζυγός του συνήθιζε να του φέρνει το γεύμα κάθε μέρα.

Αλλά η σύζυγος μεγάλωσε κι αυτή και μια μέρα άρχισε να παραπονιέται: «Δεν μπορώ να κουνήσω τα άκρα μου, πόσο μάλλον να πάω το γεύμα στο σύζυγό μου. Τα πόδια μου δεν με κρατάνε πια». Η κόρη τους βάτραχος, στα δεκατέσσερα πια, μόλις είχε έρθει από έξω και είπε:

«Μητέρα, βλέπω ότι μεγαλώνεις, δεν μπορείς να περπατήσεις ούτε να φέρεις το γεύμα στον πατέρα. Επίτρεψέ μου να πάω το μεσημεριανό σ' αυτόν».

Η μητέρα απάντησε : «Αγαπημένη μου κόρη-βατράχι, πώς θα μπορούσες να πάς το γεύμα σε αυτόν αφού δεν μπορείς να το μεταφέρεις, γιατί δεν έχεις ούτε χέρια για να κρατήσετε την κατσαρόλα ».

Η κόρη απάντησε « ναι, αλλά μπορώ να τα καταφέρω . Απλά πρέπει να ανεβάσεις την κατσαρόλα στην πλάτη μου και να τη δέσεις στα πόδια μου. Μην ανησυχείς ».

«Ας προσπαθήσουμε λοιπόν, να δούμε αν μπορείς να το κάνεις », είπε η μητέρα και στη συνέχεια φόρτωσε την κατσαρόλα πάνω στην πλάτη του βατραχιού, την έδεσε στα πόδια της και την έστειλε.

Η Froggy τόλμησε τη μεταφορά της κατσαρόλας, αλλά όταν έφτασε στην πόρτα του κήπου, δεν μπορούσε να την ανοίξει ούτε και να φτάσει στον πατέρα της, γι' αυτό τον φώναξε. Ο πατέρας ήρθε, πήρε την κατσαρόλα από την Froggy και έφαγε γεύμα. Τότε η Froggy του ζήτησε να την πάρει και να την βάλει σε μια κερασιά. Όταν το έκανε, τραγούδησε κι η φωνή της αντηχούσε παντού τόσο όμορφα σαν να ήταν τραγούδι νεράιδας.

Έτυχε ο γιος του βασιλιά να βρεθεί κοντά στο δάσος για κυνήγι και να ακούσει το τραγούδι της. Όταν το τραγούδι σταμάτησε, πλησίασε τον ηλικιωμένο άντρα και τον ρώτησε ποιος τραγουδούσε τόσο όμορφα. Ο ηλικιωμένος απάντησε ότι δεν ήξερε κι ότι δεν έβλεπε και δεν άκουγε κανέναν παρά μόνο τα κοράκια που πετούσαν πάνω από αυτόν.

«Ω, πες μου, όποιος κι αν είναι. Αν είναι παιδί, θα γίνει σύντροφος μου, αν είναι κορίτσι, θα γίνει η αγαπημένη μου », είπε ο πρίγκιπας. Αλλά ο ηλικιωμένος φοβόταν να αποκαλύψει την αλήθεια και συνέχισε να λέει δε γνώριζε κάτι.

Και έτσι ο γιος του βασιλιά επέστρεψε στο σπίτι. Την επόμενη μέρα η Froggy μετέφερε ξανά το γεύμα στον ηλικιωμένο πατέρα της, και εκείνος πάλι την έβαλε στο κερασιά, και πάλι τραγουδούσε θειικά. Και ο γιος του βασιλιά πήγε πάλι να κυνηγήσει κοντά για να ακούσει το τραγούδι και να δει τον τραγουδιστή.

Η Froggy ήταν πάνω σε μια κερασιά και τραγουδούσε κι όλη η κοιλάδα πλημμύρισε με το τραγούδι της. Με το που τελείωσε το τραγούδι ο γιος του βασιλιά ρώτησε ξανά τον ηλικιωμένο ποιος ήταν ο τραγουδιστής. Ο ηλικιωμένος του είπε ότι ήξερε.

«Και ποιος σου έφερε το γεύμα σου; » ρώτησε ο πρίγκιπας. «Το έφτιαξα», απάντησε ο πατέρας, «όταν πήγα σπίτι μου χθες, ήμουν τόσο κουρασμένος που δεν μπορούσα να φάω, έτσι σήμερα έφερα το μεσημεριανό μαζί μου »

Ο πρίγκιπας είπε: «Αυτό το τραγούδι συγκλονίζει την καρδιά μου. Κύριε, θα πρέπει να γνωρίζεις ποιος τραγουδά, πες μου. Αν είναι ένα παιδί, θα γίνει σύντροφος μου, αν είναι κορίτσι, θα γίνει η αγαπημένη μου. »

Τελικά, ο ηλικιωμένος μίλησε,

«θα σου το έλεγα, αλλά θα ντροπιαζόμουν και θα θύμωνες μαζί μου» Ο πρίγκιπας ήταν επίμονος:

« Μη φοβάσαι, απλά πες μου. »

Έτσι, ο γέρος του είπε ότι τραγουδούσε ένα βατράχι κι ότι ήταν η κόρη του.

« Πες της να κατέβει » (είπε ο πρίγκιπας)

Η Froggy κατέβηκε από το δέντρο και τραγούδησε για άλλη μια φορά. Η καρδιά του γέμισε χαρά, κι ο νεαρός άνδρας της είπε: «Γίνε η αγαπημένη μου. Αύριο, οι αγαπημένες των αδελφών μου θα έρθουν στο κάστρο.

Ο αδελφός στον οποίο η αγαπημένη του θα φέρει το πιο όμορφο λουλούδι θα δοθεί το βασίλειο από τον βασιλιά. Θα έρθεις και εσύ, ως αγαπημένη μου και θα φέρεις το λουλούδι της επιλογής σου; »

Η Froggy απάντησε: « Θα είμαι εκεί όπως το επιθυμείς, αλλά πρέπει να στείλετε ένα λευκό κόκκορα για μένα για να έρθω. Πήγε στο σπίτι και έστειλε ένα λευκό κόκκορα για αυτήν.

Εκείνη γύρισε προς τον Ήλιο για βοήθεια, ζητώντας ένα φόρεμα από ηλιαχτίδες (φως του ήλιου). Την επόμενη μέρα πήρε το φόρεμα από ηλιαχτίδες (το φως του ήλιου) μαζί της και ανέβηκε στον κόκκορα. Όταν έφτασε στους φρουρούς στην πύλη της πόλης δεν την άφησαν να περάσει, αλλά απείλησε ότι θα παραπονεθεί στο γιο του βασιλιά σχετικά με αυτούς, της το επέτρεψαν. Μόλις βρέθηκε μέσα στην

πόλη, ο κόκορας μεταμφιέστηκε σε μια λευκή νεράιδα, και η Froggy έγινε το πιο όμορφο κορίτσι στον κόσμο, σε ένα φόρεμα από το φως του ήλιου. Το λουλούδι που είχε επιλέξει ήταν ένα κλωνάρι σιταριού, και έτσι περπάτησε στο παλάτι του βασιλιά.

Ο βασιλιάς πρώτα πλησίασε του μεγαλύτερου γιου του την αγαπημένη, ρωτώντας την τι λουλούδι είχε φέρει Αυτή του έδειξε ένα άγριο τριαντάφυλλο. Μετά ο βασιλιάς πήγε στην αγαπημένη του του δεύτερου γιου της, ρωτώντας την τι λουλούδι είχε φέρει και του έδειξε ένα γαρύφαλλο. Ο βασιλιάς γύρισε στην αγαπημένη του νεότερου γιου της, και βλέποντάς της να κρατάει ένα κλωνάρι σιταριού, της είπε: «Έχεις φέρει το καλύτερο και το πιο χρήσιμο λουλούδι από όλα, κάτι αποδεικνύει ότι ξέρεις ότι δεν υπάρχει ζωή χωρίς σιτάρι και ότι θα βασιλεύσεις με μεγάλη ικανότητα. Τι ανάγκη να έχουμε από άλλα λουλούδια και από μεγαλοπρέπεια ;! Παντρεύεσαι το νεώτερο από τους γιους μου, του οποίου είσαι η αγαπημένη και σ' εκείνον θα δώσω τη βασιλεία μου".

Και έτσι η Froggy έγινε βασίλισσα.

ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

Εργαστήρια με μικρούς κουκλοπαίκτες:

Δραστηριότητα 1

Κατευθυνόμενο διάβασμα της ιστορίας Το Κορίτσι Βάτραχος (με επεξηγήσεις των αγνώστων όρων), δραματοποίηση της ιστορίας.

Ο βιβλιοθηκονόμος/συντονιστής διαβάζει την ιστορία και τη συζητά με το μέλος της ομάδας των κουκλοπαικτών. Αυτός/αυτή επεξηγεί όλους τους άγνωστους όρους και διασφαλίζει ότι όλα τα παιδιά τους έχουν κατανοήσει. Όταν στα παιδιά γίνεται γνώριμη η ιστορία, ξεκινούν να τη δραματοποιούν, καθοδηγούμενα από το συντονιστή.

Δραματοποιημένο κείμενο

Δραστηριότητα 2

Τα παιδιά σχεδιάζουν στο χαρτί χαρακτήρες της ιστορίας και κατασκευάζουν μαριονέτες (Δημιουργία χαρακτήρα, ένα κάστρο κατασκευασμένο από χαρτόνι).

Δραστηριότητα 3

Τα παιδιά παίζουν αυτοσχεδιάζοντας με τις μαριονέτες, σύμφωνα με το κείμενο της ιστορίας και τη δραματοποίηση που έχουν κάνει. Χρησιμοποιούν μαριονέτες που κατασκεύασαν στο εργαστήριο και παρασταίνουν τις ιστορίες με κουκλοθέατρο (διαχωρισμός ρόλων, σειρά βοηθών = ακολουθία εικόνων, αφηγητής)

Δραστηριότητα 4

Κουκλοθέατρο (τα παιδιά παρουσιάζουν το έργο πολλές φορές, για ποικίλους μικρούς θεατές στη βιβλιοθήκη, στο σχολείο, κλπ).

Εργαστήρια με παιδιά:

Δραστηριότητα 1

Για την εισαγωγή, ο συντονιστής/βιβλιοθηκονόμος προσπαθεί να καταλάβει εάν τα παιδιά γνωρίζουν τι είναι παραμύθι. Το συζητούν και τα παιδιά προσφέρουν τους ορισμούς τους.

Τι είναι παραμύθι;

Τι είναι τυπικό για το παραμύθι;

Τι είδους χαρακτήρες συναντάμε συνήθως στο παραμύθι;

Πώς μοιάζουν συνήθως οι χαρακτήρες σε ένα παραμύθι; Οι καλοί χαρακτήρες και οι κακοί χαρακτήρες;

Ποια είναι η διαφορά μεταξύ ενός μύθου και ενός παραμυθιού;

Ποιο είναι το αγαπημένο σου παραμύθι; Γιατί;

Παιχνίδια γνωριμίας: ο συντονιστής ζητά από τα παιδιά να μοιραστούν κάτι για τον εαυτό τους (τι κάνουν καλά, τι ταλέντα έχουν : είμαι καλός στο τραγούδι, σχεδιάζω όμορφα), προκειμένου να τα βοηθήσει να αναγνωρίσουν το ταλέντο του Κοριτσιού Βάτραχος.

Δραστηριότητα 2

α) Αφήγηση του παραμυθιού το Κορίτσι Βάτραχος (δημιουργώντας μία ιδιαίτερη ατμόσφαιρα με συσκότιση του δωματίου, κεριά, μουσική κλπ, τα οποία συμβάλλουν στη μεγαλύτερη προσοχή των παιδιών, όταν ακούν και συγκεντρώνονται στο κείμενο).

Ερωτήσεις για την ανάλυση μίας ιστορίας:

- Ποιοι είναι οι κεντρικοί χαρακτήρες μίας ιστορίας;
- Τι ευχήθηκαν ο σύζυγος και η σύζυγος;
- Για ποιο λόγο προσευχήθηκαν στο Θεό;
- Ποιόν γέννησε η γυναίκα;
- Ήταν ευτυχισμένοι;

- Ποιόν αντιπροσωπεύει το Κορίτσι Βάτραχος;
- Ήταν καλό παιδί το Κορίτσι Βάτραχος;
- Τι ταλέντο είχε;
- Έχεις κάποια ειδικά ταλέντα;
- Πώς αποζημιώθηκε το Κορίτσι Βάτραχος για την καλοσύνη της;
- Γιατί ο βασιλιάς διάλεξε το Κορίτσι Βάτραχο ανάμεσα στα άλλα κορίτσια;

β) Η ιστορία μπορεί να παρουσιαστεί στα παιδιά με το κουκλοθέατρο το Κορίτσι Βάτραχος, από τους κουκλοπαίκτες που έχουν ήδη συμμετέχει σε μία σειρά εργαστηρίων. Τα παιδιά αναλύουν την ιστορία και τις δράσεις των ηρώων, απαντώντας στις ερωτήσεις που θέτουν οι κουκλοπαίκτες.

Δραστηριότητα 3

Εκφραστική αφήγηση τμημάτων του παραμυθιού, για το οποίο τα παιδιά δημιουργούν εικόνες. Τα παιδιά κάθονται σε γραφεία κατά ομάδες και σχεδιάζουν/ χρωματίζουν μία εικόνα σύμφωνα με το κείμενο που τους έχει δοθεί για τη συγκεκριμένη εργασία (για κάθε ομάδα ο συντονιστής προετοιμάζει κείμενο με ένα κενό σημείο, όπου πρέπει να εισάγουν μία εικόνα – για παράδειγμα, Ο σύζυγος και η σύζυγος ήταν ήδη ηλικιωμένοι και δεν είχαν παιδιά).

Παράδειγμα κειμένου για τη δημιουργία μίας εικονογραφημένης ιστορίας.

Τα αποτελέσματα είναι έργα τέχνης που συνδυάζονται σύμφωνα με τη σειρά των γεγονότων της ιστορίας (βιβλίο εικόνων των παιδιών ή μία εικονογραφημένη ιστορία του Κοριτσιού Βάτραχου).

Δραστηριότητα 4

Έκθεση των έργων τέχνης των παιδιών στη Βιβλιοθήκη Selčina.